

**Subject : POSTA CERTIFICATA: R: Protocollo n. 00001939/2023 del 14/06/2023 Codice Ente: c_1219
Codice Aoo: A8BEVIJ**

AQUILANO

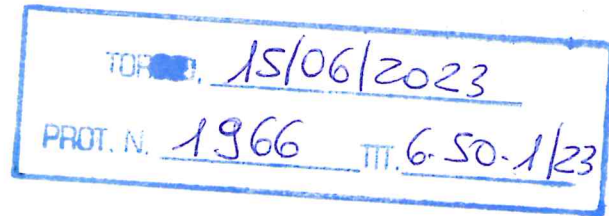
From : fiber.maintenance.nord@pec.fastweb.it

To : divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it

Cc : -

Date Sent: 14/06/2023 17:38:58

Date Receive: 14/06/2023 17:38:58



Attachment :

image001.png	image/png	3.3 KB
image002.png	image/png	10.0 KB
image003.png	image/png	0.2 KB
image004.png	image/png	0.5 KB
image005.png	image/png	0.4 KB
image006.png	image/png	0.3 KB
image007.png	image/png	1.4 KB
image008.png	image/png	1.5 KB
dati-cert.xml	application/xml	1.0 KB
smime.p7s	application/pkcs7-signature	6.8 KB

Body :

Buongiorno

Con la presente per informarvi del nostro assenso alla realizzazione del progetto e che non siamo presenti con nostre infrastrutture nella zona da voi indicata.

A disposizione per ulteriori chiarimenti.

Buona giornata

Alessandro Benvenuti
Network Operations Control Professional

T. +390115699353 | M. +393483679135

alessandro.benvenuti@fastweb.it

.....
[Siamo la rete mobile più veloce d'Italia.](#)
[Parola di Ookla.](#)
.....

.....
Questa comunicazione è confidenziale.
Per le modalità di utilizzo visita <https://www.fastweb.it/corporate/disclaimer/>

Da: divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it
<divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it>

Inviato: mercoledì 14 giugno 2023 09:40

A: protocollo@postacert.adbpo.it; drivalia@pec.fcagroup.com; italgasreti@pec.italgasreti.it; irenenergia@pec.gruppoiren.it; openfiber@pec.openfiber.it; ss-pnrr@pec.cultura.gov.it; aol.to-va@pec.telecomitalia.it; territorio-ambiente@cert.regione.piemonte.it; opere.pubbliche@cert.scr.piemonte.it; aot_torino@pec.terna.it; sr-pie@pec.cultura.gov.it; oopp.piemonteaosta-uff2@pec.mit.gov.it; parcopocollina.to@pec.it; fo.nordovest@pec.windtre.it; protocollo@pec.amiat.it; protocollo@pec.arpa.piemonte.it; operations@pec.retelit.com; sabap-to@pec.cultura.gov.it; com.torino@cert.vigilfuoco.it; protocollo@cert.agenziapo.it; irideos@pec.irideos.it; btitaliaspa@pec.btitalia.it; rw.piemonte@postacertificata.rai.it; fwno@pec.fastweb.it; politecnicoditorino@pec.polito.it; protocollo@pec.aslcittaditorino.it; gtt@pec.gtt.to.it; direzione5t@legalmail.it; colt-torino@legalmail.it; info@smatorino.postecert.it; adminpec@flashfiber.telecompost.it; irensmartsolutions@pec.gruppoiren.it; dir.piemonte@cert.vigilfuoco.it; ireti@pec.ireti.it; isolarchitetti@pecpro.it; protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it; dip.torino@pec.arpa.piemonte.it; infrastrutture@clouditaliapec.com; ateneo@pec.unito.it

Oggetto: Protocollo n. 00001939/2023 del 14/06/2023 Codice Ente: c_I219 Codice Aoo: A8BEVIJ

CONFERENZA DEI SERVIZI PER L'APPROVAZIONE DEL PROGETTO DI FATTIBILITA' TECNICA ED ECONOMICA FINALIZZATO AL RESTAURO DEL BORGO MEDIEVALE AI SENSI DEGLI ARTT. 27 D.LGS N. 50/2016 E 14 BIS E SS.L.N. 241/1990 E S.M.I. CONVOCAZIONE PRIMA SEDUTA IN FORMA SIMULTANEA E IN MODALITA' SINCRONA

Elenco dei documenti contenuti nel presente messaggio:

- Documento principale
 - CONFERENZA DEI SERVIZI.pdf
 - Impronta SHA-256: eK8GwmhaUipVtns+T3ULZSL0VD79Aj9dtszcoPDAcjQ=
-

Alcuni dei documenti contenuti nel presente messaggio potrebbero essere firmati digitalmente o marcati temporalmente, con estensione .p7m (formato CAdES) o .pdf (formato PAdES). Qualora si dovessero incontrare difficoltà nella loro consultazione, si consiglia di utilizzare il software per la verifica delle firme digitali / marche temporali in dotazione presso la propria organizzazione, oppure di fare riferimento agli strumenti di verifica indicati sul portale istituzionale AgID.

**Subject : POSTA CERTIFICATA: I: Protocollo n. 00001939/2023 del 14/06/2023 Codice Ente: c_l219
Codice Aoo: A8BEVIJ**

From : btitaliaspa@pec.btitalia.it

To : divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it

Cc : luca.spinosa@bt.com,alberto.gai@bt.com,unit.field@bt.com



Date Sent: 16/06/2023 15:34:15

Date Receive: 16/06/2023 15:34:15

Attachment :

Borgo Medievale.PNG	image/png	2817.2 KB
daticert.xml	application/xml	1.1 KB
smime.p7s	application/pkcs7-signature	6.8 KB

Body :

Buongiorno,

facendo riferimento alla Vs. comunicazione pari oggetto, con la presente BT Italia S.p.A. comunica che nelle zone interessate dai lavori sono presenti impianti di proprietà, come da ortofoto allegata.

Si conferma il parere positivo alle opere in progetto, fatto salvo la risoluzione delle possibili interferenze.

Alla conferenza sarà presente per conto di BT Italia Spa un incaricato della Ditta Valtellina ed a breve comunicheremo nominativo e indirizzo email.

Restando a disposizione per ulteriori od eventuali chiarimenti porgiamo

Alberto Gai

Field Services Operations

Technological Operational Coordination

Phone +39 011 3716108

Mob: +39 335 5762501

Torino TO Italy

Da: divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it <
divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it>

Inviato: mercoledì 14 giugno 2023 09:40

A: protocollo@postacert.adbpo.it; drivalia@pec.fcagroup.com; italgasreti@pec.italgasreti.it; irenenergia@pec.gruppoiren.it; openfiber@pec.openfiber.it; ss-pnrr@pec.cultura.gov.it; aol.to-va@pec.telecomitalia.it; territorio-ambiente@cert.regione.piemonte.it; opere.pubbliche@cert.scr.piemonte.it; aot_torino@pec.terna.it; sr-pie@pec.cultura.gov.it; oopp.piemonteaosta-uff2@pec.mit.gov.it; parcopocollina.to@pec.it; fo.nordovest@pec.windtre.it; protocollo@pec.amiat.it; protocollo@pec.arpa.piemonte.it; operations@pec.retelit.com; sabap-to@pec.cultura.gov.it; com.torino@cert.vigilfuoco.it; protocollo@cert.agenziapo.it; irideos@pec.irideos.it; btitaliaspa@pec.btitalia.it; rw.piemonte@postacertificata.rai.it; fwno@pec.fastweb.it; politecnicoditorino@pec.polito.it; protocollo@pec.ascittaditorino.it; gtt@pec.gtt.to.it; direzione5t@legalmail.it; colt-torino@legalmail.it; info@smatorino.postecert.it; adminpec@flashfiber.telecompost.it; irensmentsolutions@pec.gruppoiren.it; dir.piemonte@cert.vigilfuoco.it; ireti@pec.ireti.it; isolarchitetti@pecpro.it; protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it; dip.torino@pec.arpa.piemonte.it; infrastrutture@clouditaliapec.com; ateneo@pec.unito.it

Oggetto: Protocollo n. 00001939/2023 del 14/06/2023 Codice Ente: c_I219 Codice Aoo: A8BEVIJ

CONFERENZA DEI SERVIZI PER L'APPROVAZIONE DEL PROGETTO DI FATTIBILITA' TECNICA ED ECONOMICA FINALIZZATO AL RESTAURO DEL BORGO MEDIEVALE AI SENSI DEGLI ARTT. 27 D.LGS N. 50/2016 E 14 BIS E SS.L.N. 241/1990 E S.M.I. CONVOCAZIONE PRIMA SEDUTA IN FORMA SIMULTANEA E IN MODALITA' SINCRONA

Elenco dei documenti contenuti nel presente messaggio:

- Documento principale
 - CONFERENZA DEI SERVIZI.pdf
 - Impronta SHA-256: eK8GwmhaUipVtns+T3ULZSL0VD79Aj9dtszcoPDAcjQ=
- Allegato 1
 - ALLEGATO.pdf
 - Impronta SHA-256: myGZ7bNY19+uTNKuWcNpY9I/O6DBGRHRyB5eK3pJwgw=

Alcuni dei documenti contenuti nel presente messaggio potrebbero essere firmati digitalmente o marcati temporalmente, con estensione .p7m (formato CAdES) o .pdf (formato PAdES). Qualora

si dovessero incontrare difficoltà nella loro consultazione, si consiglia di utilizzare il software per la verifica delle firme digitali / marche temporali in dotazione presso la propria organizzazione, oppure di fare riferimento agli strumenti di verifica indicati sul portale istituzionale AgID.

--

Questo messaggio di posta elettronica contiene informazioni provenienti da BT Italia S.p.A, che potrebbero essere riservate o confidenziali. L'informazione è destinata all'uso dei singoli o dell'entità sopra citata. Se non sei il destinatario, qualsiasi divulgazione, copia, distribuzione o utilizzo del contenuto di tali informazioni è vietata.

Per i destinatari interni a BT: Se non siete i corretti destinatari di questa email, siete pregati di inoltrarla al corretto interlocutore. Nel caso non conosciate il corretto interlocutore, per cortesia avviate via email o telefono il gestore della PEC o la collega indicata nella risposta automatica all'email del gestore.

In nessun caso l'email certificata deve essere reinoltrata alla PEC di BT, per evitare problematiche tecniche di gestione, salvo espressa autorizzazione del gestore della PEC.

BT Italia S.p.A



Viale Enrico Millo

Viale Enrico Millo

Murazzi - Borgo Medioevale - Italia '61

Murazzi - Borgo Medioevale - Italia '61

Corso Moncalieri

Corso Moncalieri

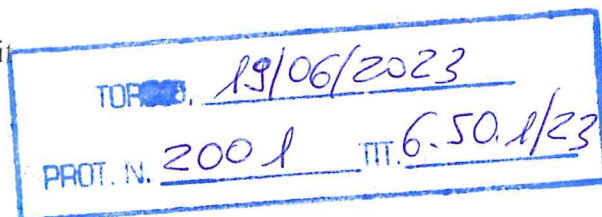
Via Febo

Via Febo

Moncalieri

**Subject : POSTA CERTIFICATA: Protocollo n. 000019392023 del 14062023 Codice Ente c_I219
Codice Aoo A8BEVIJ**

From : interferenze-windtre-piemonteliguria@pec.windtre.it



To : divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it

Cc :
mauro.badella@windtre.it,listainterferenzepiemontevda@mail.wind.it,andrea.frescaroli01.con@windtre.it

Date Sent: 17/06/2023 13:24:27

Date Receive: 17/06/2023 13:24:27

Attachment :

dati-cert.xml	application/xml	1.1 KB
Protocollo n. 000019392023 del 14062023 Codice Ente c_I219 Codice Aoo A8BEVIJ.msg	application/cdfv2-unknown	1040.3 KB
smime.p7s	application/x-pkcs7-signature	6.6 KB

Body :

Buongiorno, Confermo che nella zona indicata non vi sono infrastrutture di nostra competenza, nè rame nè fibra ottica. Rimango a disposizione per ulteriori chiarimenti. Saluti, AF

Subject : POSTA CERTIFICATA: Protocollo 23172DEF0031 CONFERENZA DEI SERVIZI PER L'APPROVAZIONE DEL PROGETTO DI FATTIBILITA' TECNICA ED ECONOMICA FINALIZZATO AL RESTAURO DEL BORGO MEDIEVALE

From : polotorino@pec.italgasreti.it

To : divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it

Cc : alfonso.lacedonio@italgas.it,mario.ferrero@italgas.it,mattia.bosticco@italgas.it

Date Sent: 21/06/2023 15:45:35

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO
PROT.2072 6.50.1/23 TORINO 22/06/2023

Date Receive: 21/06/2023 15:45:35

Attachment :

23172DEF0031 .pdf	application/pdf	256.2 KB
daticert.xml	application/xml	1.2 KB
smime.p7s	application/pkcs7-signature	6.8 KB

Body :

Buongiorno,

alleghiamo riscontro fattibilità.

Cordiali saluti

--

Torino, 21-06-2023

Polo TORINO/UTTOSUD - Y.C. -

Protocollo: 23172DEF0031

Spett.le
COMUNE DI TORINO
DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO
Via IV Marzo 19,
10122 TORINO

PEC:
divisionetnricapatrimonio@cert.comune.torino.it

Oggetto: CONFERENZA DEI SERVIZI PER L'APPROVAZIONE DEL PROGETTO DI FATTIBILITA' TECNICA ED ECONOMICA FINALIZZATO AL RESTAURO DEL BORGO MEDIEVALE AI SENSI DEGLI ARTT. 27 D.LGS. N. 50/2016 E 14bis E SS. L. N. 241/1990 E S.M.I. CONVOCAZIONE PRIMA SEDUTA IN FORMA SIMULTANEA E IN MODALITA' SINCRONA.

Riscontriamo la vostra Protocollo n. 00001939/2023 del 14/06/2023 per comunicarvi la nostra impossibilità a presenziare alla conferenza dei servizi convocata in prima seduta in data 27 giugno 2023 - ore 09:30.

Tuttavia, preso atto della richiesta di approvazione del progetto di fattibilità tecnico-economica, finalizzato al restauro del borgo medievale di cui all'oggetto, esprimiamo parere favorevole all'esecuzione dell'opera, previo incontro specifico di coordinamento all'avvio dell'iter necessario per la rimozione degli impianti gas presenti nelle aree interessate dai lavori.

Si coglie l'occasione per porgere cordiali saluti.

Italgas Reti S.p.A.
AREA NORD
Polo Torino-Unita Tecnica TO/SUD

Il Responsabile
(Alfonso Lacedonio)

Subject : POSTA CERTIFICATA: Protocollo n. 00087973/2023 del 22/06/2023 Codice Ente: r_piemon Codice Aoo: ACE68C2

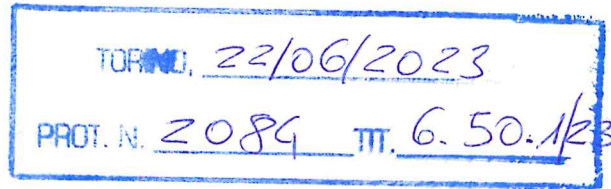
From : urbanistica.ovest@cert.regione.piemonte.it

To : divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it,ss-pnrr@pec.cultura.gov.it,sabap-to@pec.cultura.gov.it

Cc : -

Date Sent: 22/06/2023 09:02:12

Date Receive: 22/06/2023 09:02:12



Attachment :

A1606C - cds - Torino (TO) - rest. Borgo Medievale - comp. comune.pdf	application/pdf	198.3 KB
segnatura.xml	application/octet-stream	10.1 KB
daticert.xml	application/xml	1.1 KB
smime.p7s	application/pkcs7-signature	6.8 KB

Body :

A1606C - cds - Torino (TO) - restauro Borgo Medievale - competenza comune

Elenco dei documenti contenuti nel presente messaggio:

- Documento principale
 - A1606C - cds - Torino (TO) - rest. Borgo Medievale - comp. comune.pdf
 - Impronta SHA-256: WAs5Ri6DxVMTbIPiLCdlqjihI7En/aHeZAQBu+LWh0w=

Alcuni dei documenti contenuti nel presente messaggio potrebbero essere firmati digitalmente o marcati temporalmente, con estensione .p7m (formato CAdES) o .pdf (formato PAdES). Qualora si dovessero incontrare difficoltà nella loro consultazione, si consiglia di utilizzare il software per la verifica delle firme digitali / marche temporali in dotazione presso la propria organizzazione, oppure di fare riferimento agli strumenti di verifica indicati sul portale istituzionale AgID.



REGIONE
PIEMONTE

Direzione Ambiente, Energia e territorio

Settore Urbanistica Piemonte Occidentale

*urbanistica.ouest@regione.piemonte.it
urbanistica.ouest@cert.regione.piemonte.it*

*I dati di Protocollo associati al documento
sono riportati nei metadati del mezzo trasmissivo*

Classif. 11.100/GESP/633/2023A/A1600A

Rif. n. 84066/A1606C del 14/06/2023

Città di Torino (TO)
Dipartimento Servizi Interni
Divisione Tecnica Patrimonio
divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it

e p.c. Alla Soprintendenza Speciale per il PNNR
Ministero della Cultura
Via di San Michele, 22 - 00153 Roma
ss-pnnr@pec.cultura.gov.it

Alla Soprintendenza Archeologia Belle Arti e
Paesaggio per la Città Metropolitana di Torino Alla
c.a. Soprintendente
Piazza S. Giovanni, 2 – 10122 Torino
sabap-to@pec.cultura.gov.it

Oggetto: D.lgs. 22 gennaio 2004 n. 42 e s.m.i.
recante Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio, art. 146
Legge Regionale 1 dicembre 2008 n. 32 e s.m.i.
Comune: Torino (TO)
Intervento: RESTAURO DEL BORGO MEDIEVALE
Proponente: Città di Torino (TO)

Con riferimento alla nota di convocazione qui pervenuta, prot. n. 84066 del 14/06/2023,
relativa alla Conferenza dei Servizi ai sensi della Legge n. 241/90 e s.m.i in forma simultanea e
modalità sincrona, convocata per il giorno 27 giugno 2023 per l'approvazione del Progetto di
Fattibilità Tecnico-Economica dell'intervento di realizzazione degli interventi di restauro del Borgo
medievale;

esaminata la documentazione progettuale (Progetto di Fattibilità Tecnico-Economica) messa a disposizione attraverso il link sottoriportato:

<http://geoportale.comune.torino.it/web/governo-del-territorio/albo-pretorio/avvisi-comunicazioniistanze-variante>

constatato che l'intervento consiste nel progetto di Restauro del Borgo Medievale, sito all'interno del Parco del Valentino in affaccio lungo le sponde del fiume Po, attraverso l'organizzazione delle seguenti attività:

- efficientamento energetico/impiantistico dell'intero complesso, attraverso la riorganizzazione degli impianti termici esistenti in un'unica centrale di produzione collegata al pozzo geotermico esistente;
- restauro ed ammodernamento dei locali oggetto di intervento (di seguito elencati) al fine di trasformarli in aree museali aperte al pubblico, conservando e valorizzando gli elementi architettonici e strutturali esistenti, ovvero:
 - restauro del Ristorante San Giorgio/Casa d'Ozegna;
 - restauro della Casa di Mondovì / Casa di Pinerolo;
 - ristrutturazione della casa di Chieri;
 - restauro delle pareti interne della casa di Borgofranco;
 - completamento della riqualificazione della casa di Malgrà;
 - realizzazione di un'area museale nei fabbricati prospicienti il cortile Avigliana e nei piani superiori compresi balconi e terrazzi;
- razionalizzazione delle infrastrutture del Borgo attraverso la progettazione di nuove dorsali elettriche, idriche, degli impianti di climatizzazione, il rifacimento del sistema di smaltimento delle acque bianche e nere, il ripristino ed il rifacimento della pavimentazione della via Maestra.

Nello specifico il progetto architettonico dal punto di vista funzionale si basa sulla suddivisione del lotto di progetto in tre aree:

1. una zona ad eventi multifunzionali con la possibilità di accogliere catering esterni nei locali della casa di Ozegna, dell'ex ristorante San Giorgio e del terrazzo affacciato sul fiume;
2. un bar-caffetteria e servizi annessi al piano terreno della Casa di Pinerolo e dei locali che si affacciano sul cortile di Avigliana (o ex cortile dell'Osteria);
3. un'area espositiva polifunzionale ai piani superiori delle case che si affacciano sul Cortile di Avigliana: Casa di Mondovì, Casa di Pinerolo, Casa di Malgrà e Casa di Borgofranco.

Preso atto dalla documentazione progettuale messa a disposizione, ovvero dalla "Relazione Tecnica" dove è rappresentata (alle pagine 48/49/50) la "tabella riassuntiva interventi in progetto", all'interno della medesima affiora la dichiarazione dei proponenti circa la consistenza complessiva degli ambiti oggetto di intervento, pari a mq. 1938,7,

verificato pertanto, in ragione di quanto esplicitato al punto precedente e sulla base delle informazioni in possesso ricavate dal Progetto di Fattibilità Tecnico-Economica, che ai sensi della legge regionale n. 32 del 1 dicembre 2008 art. 3, gli interventi in oggetto **non** sono ricompresi nei casi per cui la competenza a rilasciare l'autorizzazione paesaggistica è in capo alla Regione, in quanto non si attivano i contenuti della medesima norma e nello specifico di quanto recitato al punto c), che di seguito si riporta: "*interventi di nuovo impianto, di completamento, di ampliamento*

o di ristrutturazione di edifici esistenti, pubblici o privati, che complessivamente prevedano una cubatura superiore a 10.000 metri cubi o a 3.000 metri quadrati di superficie lorda di pavimento”;

verificato che il Comune di Torino (TO) risulta idoneo all'esercizio della delega ai sensi della legge regionale n. 32 del 1 dicembre 2008,

con la presente si comunica che la competenza al rilascio dell'autorizzazione paesaggistica ai sensi della normativa in epigrafe è in capo all'Amministrazione Comunale.

Si precisa inoltre che l'autorizzazione paesaggistica, oltre a recepire preventivamente il parere della Commissione locale del Paesaggio, potrà essere rilasciata a seguito dell'acquisizione del parere del Soprintendente o, nel caso in cui tale parere non sia reso secondo quanto previsto dall'art. 146 Dlgs 42/2004, nei termini stabiliti dalla Legge 241/90.

Si rammenta che con deliberazione n. 233-35836 del 3 ottobre 2017 il Consiglio regionale ha approvato il Piano Paesaggistico Regionale (Ppr); le prescrizioni degli articoli 3, 13, 14, 15, 16, 18, 23, 26, 33, 39 e 46 delle norme di attuazione in esso contenute, nonché le specifiche prescrizioni d'uso dei beni paesaggistici di cui all'articolo 143, comma 1, lettera b., del Codice stesso, riportate nel “Catalogo dei beni paesaggistici del Piemonte”, Prima parte, sono vincolanti e presuppongono immediata applicazione e osservanza da parte di tutti i soggetti pubblici e privati.

Si resta in attesa del verbale della Conferenza di Servizi.

Distinti saluti.

Il Funzionario Istruttore
Arch. Marcello Comollo

Il Dirigente del Settore
Arch. Alessandro Mola

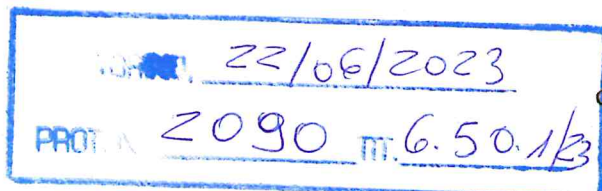
Il presente documento è sottoscritto con firma digitale ai sensi dell'art. 21 del d.lgs. 82/2005.



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO GRANDI OPERE, INFRASTRUTTURE E MOBILITA'
DIVISIONE INFRASTRUTTURE
SERVIZIO PONTI, VIE D'ACQUA ED INFRASTRUTTURE
DI

Spett.le
Dipartimento Servizi Interni
Divisione Tecnica Patrimonio
c.a. Arch. Sabino Palermo
PEC: divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it



Oggetto: Conferenza dei servizi per l'approvazione del progetto di fattibilità tecnica ed economica finalizzato al restauro del Borgo Medievale. Convocazione prima seduta in forma simultanea e i modalità sincrona. Parere di competenza.

Facendo seguito alla nota prot. n. 1942 del 14 giugno 2023 inerente le opere di cui all'oggetto, per quanto di competenza del Servizio scrivente non si hanno osservazioni da comunicare e non si riscontrano interferenze con il progetto di ripristino della navigazione sul Po. Sebbene non sia parte del progetto in esame e quindi non indicato nella documentazione messa a disposizione, si precisa la necessità di mantenere attiva la rete di illuminazione pubblica lungo la sponda fluviale alla quale, in seguito, si collegheranno gli impianti dell'attracco per la navigazione.

Rimanendo a disposizione per eventuali chiarimenti, si porgono cordiali saluti.

Il Funzionario in P.O.
Ing. Lorenzo PERETTI

Il Funzionario in P.O. con delega
Ing. Barbara SALZA



CITTA' DI TORINO

Dipartimento Urbanistica ed Edilizia Privata
Divisione Edilizia Privata
Servizio Permessi di Costruire

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO
PROT. 2102 6.50.1/23 TORINO 23/06/2023

Alla c.a. arch. **Sabino PALERMO**
Dirigente **DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO**
DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI
Città di Torino

Torino 22-6-2023

Oggetto: - **CONFERENZA DEI SERVIZI PER L'APPROVAZIONE DEL PROGETTO DI FATTIBILITÀ TECNICA ED ECONOMICA FINALIZZATO AL RESTAURO DEL BORGO MEDIEVALE AI SENSI DEGLI ARTT. 27 D.LGS. N. 50/2016 E 14bis E SS. L. N. 241/1990 E S.M.I. PRIMA SEDUTA IN FORMA SIMULTANEA E IN MODALITÀ SINCRONA.**

Parere di conformità edilizia.

In riferimento alla convocazione della Conferenza di Servizi pervenuta via PEC dalla Divisione Tecnica Patrimonio in data 14/6/2023, relativamente all'esame del progetto di fattibilità tecnica ed economica del restauro del Borgo Medioevale sito a Torino in Viale Virgilio e protocollato al prot. Edilizio al n. 2023-5-11358;

Vista l'Area Normativa di appartenenza:

- Zona Urbana Consolidata Residenziale Mista 2.00, Aree a verde pubblico ed a verde assoggettato all'uso pubblico, Aree per Servizi Spazi pubblici a parco, per il gioco e lo sport; Edifici di interesse storico - Edifici di gran prestigio -;
- I tipi di intervento ammessi per gli edifici di interesse storico di gran prestigio:

Gruppi di edifici	Parti e qualità degli edifici			
	Esterni degli edifici su spazi pubblici	Sistema distributivo	Cortili, giardini private fronti verso tali spazi	Interno dei corpi di fabbrica
Edifici di gran prestigio	RES	RES	RES	RES

RES = Restauro conservativo

Dalla lettura della tavola "Carta di sintesi della pericolosità geomorfologica e dell'idoneità all'utilizzazione urbanistica" (Allegati tecnici P.R.G.C. Tavola 3 - scala 1 : 5.000), approvata con la variante strutturale n. 100 al P.R.G.C., risulta che l'ambito individuato in cartografia ricade in: Parte Piana, Classe di stabilità IIIb4(P);

Gli immobili risultano essere compresi:

- tra i "BENI CULTURALI" indicati dall'art. 10 del Decreto Legislativo 22 gennaio 2004, n. 42 "CODICE DEI BENI CULTURALI E DEL PAESAGGIO", così come già incluso tra i "BENI CULTURALI" dall'art. 2 del Decreto Legislativo 29 ottobre 1999, n. 490 ed in precedenza tra gli "EDIFICI DI PREGIO STORICO ARTISTICO" di cui all'art. 1 della Legge 1089/39.
- tra i "BENI PAESAGGISTICI" indicati dall'art. 136 del Decreto Legislativo 22 gennaio 2004, n. 42 "CODICE DEI BENI CULTURALI E DEL PAESAGGIO", così come già incluso tra i "BENI AMBIENTALI" dall'art. 139 del Decreto Legislativo 29 ottobre 1999, n. 490 ed in precedenza nel "VINCOLO PAESAGGISTICO" di cui all'art. 1 della Legge 1497/39.

Dalla lettura della tavola "Carta di sintesi della pericolosità geomorfologica e dell'idoneità all'utilizzazione urbanistica" (Allegati tecnici P.R.G.C. Tavola 3 - scala 1 : 5.000), approvata con la variante strutturale n. 100 al P.R.G.C., risulta che i lotti oggetto di intervento sono individuato in cartografia: Parte Piana: Classe di stabilità IIIb4(P)

L'ambito risulta essere compreso nel PTO, nel PAI, in zona gamma.

Visto quanto sopra;

Visto il progetto di fattibilità di cui all'oggetto pervenuto a firma Isola Architetti, arch. Durbiano e consultabile alla pagina: <http://geoportale.comune.torino.it/web/governo-del-territorio/albo-pretorio/avvisi-comunicazioni-istanze-variante>



DOCUMENTO INFORMATICO EMESSO IN CONFORMITÀ ALLE DISPOSIZIONI DEL D.LGS 82/2005 S.M.I. E NORME COLLEGATE
LA RIPRODUZIONE SU SUPPORTO CARTACEO COSTITUISCE COPIA DEL DOCUMENTO ORIGINALE CONSERVATO NEL SISTEMA DI GESTIONE DOCUMENTALE DELL'ENTE
PRATICA PROTOCOLLO EDILIZIO «ANNOREGISTROPROGRESSIVO»

www.comune.torino.it/ediliziaprivata edilizia.privata.istr.amm.pdc@comune.torino.it

Visti i principali obiettivi individuati dall'amministrazione, ovvero:

- conseguire un efficientamento energetico/impiantistico dell'intero complesso, attraverso la riorganizzazione degli impianti termici esistenti in un'unica centrale di produzione collegata al pozzo geotermico esistente,
- restaurare e ammodernare i locali oggetto di intervento al fine di trasformarli in aree museali aperte al pubblico, conservando e valorizzando gli elementi architettonici e strutturali esistenti;
- razionalizzare le infrastrutture del Borgo attraverso la progettazione di nuove dorsali elettriche, idriche, degli impianti di climatizzazione, il rifacimento del sistema di smaltimento delle acque bianche e nere, il ripristino ed il rifacimento della pavimentazione della via Maestra;

Il progetto presentato riguarda tre aree di intervento:

1. una zona ad eventi multifunzionali destinata a catering esterni nei locali della casa di Ozegna, dell'ex ristorante San Giorgio e del terrazzo affacciato sul fiume;
2. un bar-caffetteria e servizi annessi al piano terreno della Casa di Pinerolo e dei locali che si affacciano sul cortile di Avigliana (o ex cortile dell'Osteria);
3. un'area espositiva polifunzionale ai piani superiori delle case che si affacciano sul Cortile di Avigliana: Casa di Mondovì, Casa di Pinerolo, Casa di Malgrà e Casa di Borgofranco:

Nel progetto vengono mantenuti gli attuali accessi pedonali in corrispondenza del cortile di Avigliana e del complesso di San Giorgio. All'interno dei volumi è previsto un nuovo assetto distributivo secondo i principali flussi di percorsi e le diverse tipologie di utenti attraverso l'inserimento di due vani e ascensori e un nuovo corpo scale;

Le lavorazioni di restauro su intonaci dipinti riguardano pere di pulitura, di consolidamento, di rimozione di stuccature di materiali non idonei, di stuccatura, di restauro di soffitti lignei a cassettoni decorati e dipinti.

Il principale intervento dal punto di vista impiantistico riguarda la messa in funzione del pozzo geotermico realizzato a seguito della rifunzionalizzazione degli edifici dell'ex ristorante San Giorgio del 2011 mediante la realizzazione di una nuova centrale termica interrata al di fuori delle mura, al di sotto del piazzale su viale Turr dove è già stato realizzato il pozzo di emungimento e alla messa in opera di una nuova dorsale di distribuzione di fluidi caldi e freddi che permetteranno a tutti gli edifici del Borgo di utilizzare l'energia rinnovabile geotermica. Si prevede inoltre la nuova illuminazione della via Maestra e la realizzazione di una nuova centrale tecnologica interrata e di una nuova cabina di trasformazione MT/BT a fianco della nuova centrale termica al di fuori delle mura. La nuova rete di distribuzione dell'energia elettrica sarà realizzata al di sotto della via Maestra del Borgo.

Per le aree esterne sarà previsto un nuovo impianto di illuminazione pubblica.

Gli interventi strutturali consistono in:

- Nuovo vano ascensore in c.a. nella Casa di Mondovì, nuova rampa di scale in acciaio e legno nella Casa di Pinerolo, rifacimento dell'orizzontamento del piano primo della Casa di Chieri, aperture di nuove passate e varchi per esigenze funzionali e di distribuzione, rifacimento dell'orizzontamento del piano secondo della Casa di Mondovì, opere strutturali connesse alla realizzazione della centrale tecnologica esterna, sottomurazione della cinta fortificata in corrispondenza del passaggio della nuova dorsale impiantistica, irrigidimenti funzionali alla tenuta alla spinta orizzontale dei nuovi serramenti del salone San Giorgio.

Sono inoltre previsti restauri e rifacimenti conservativi di tutti i serramenti.

Tutti gli interventi previsti in progetto, sia per quanto riguarda le opere interne ed esterne ai fabbricati storici e ai percorsi pedonali che per quanto riguarda la realizzazione di volumi tecnologici interrati, sono configurabili come interventi di "restauro conservativo" e rientrano nei massimi interventi ammessi per gli edifici di gran prestigio di cui all' art. 26 delle NUEA del PRG, artt. 3.1-3.2-3.3-3.4 (Allegato A delle NUEA del PRG) e relativamente alla classe di stabilità geomorfologica IIIb4(P) negli interventi ammessi all'art.2.1.2. commi 62-63-64-65-66 (Allegato B delle NUEA del PRG). I parametri edilizi sono conformi sia le Regolamento Edilizio della Città che alle NUEA del PRG.

Pertanto quest'ufficio in merito alla conformità edilizia esprime **parere favorevole** precisando che dovrà essere garantito il rispetto di tutta la normativa urbanistico-edilizia e normativa tecnica di settore e di sicurezza vigenti in materia ed applicabili all'intervento in oggetto e dovranno essere reperiti tutti i pareri degli enti competenti.

Il Funzionario in PO
Servizio Permessi di Costruire
arch. Antonella La Torella

La Dirigente
Servizio Permessi di Costruire
arch. Tiziana Scavino
(documento firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 20 e ss. del D. Lgs. 82/2005 e s.m.i.)



Fwd: CONFERENZA DEI SERVIZI - RESTAURO DL BORGO MEDIEVALE - COVOCAZIONE

1 messaggio

Gestione Tecnica Gruppo, Edifici Comunali
<edificicomunaligestionetecnica@comune.torino.it>
A: Flavio Aquilano <flavio.aquilano@comune.torino.it>

23 giugno 2023 alle ore
13:53

----- Forwarded message -----

Da: **Donato Fierri** <donato.fierri@comune.torino.it>

Date: ven 23 giu 2023 alle ore 13:46

Subject: Re: CONFERENZA DEI SERVIZI - RESTAURO DL BORGO MEDIEVALE - COVOCAZIONE

To: Gestione Tecnica Gruppo, Edifici Comunali <edificicomunaligestionetecnica@comune.torino.it>, Sabino Palermo <sabino.palermo@comune.torino.it>

Cc: Anna Franca Petruzzi <anna.petruzzi@comune.torino.it>, CHIARA AGOSTINI <chiara.agostini@comune.torino.it>, Gaetano Noe' <gaetano.noe@comune.torino.it>, Manuela Santa <manuela.santa@comune.torino.it>, MURRU, VINCENZO <vincenzo.murru@comune.torino.it>, ZAPPULLA, MARCO <marco.zappulla@comune.torino.it>, Maurizio Genta <maurizio.genta@comune.torino.it>

Buongiorno a tutti,

in previsione della CdS del 27/06/2023 anticipo i seguenti temi su cui necessitiamo chiarimenti:

- SCARICHI IDRICI: nella relazione "01_22042d0200fteim00cb_-_relazione_specialistica_mec_e_ant" al capitolo 4 viene relazionato in merito all'impianto termico di nuova realizzazione nello slargo adiacente al pozzo preesistente. Al paragrafo 4.8 della relazione succitata si parla dell'impianto di smaltimento delle acque meteoriche che sembrerebbe in parte scaricare nella tubazione esistente (DN200) verso il fiume Po. Dall'analisi della cartografia allegata non è chiaro se la condotta preesistente, a cui si fa riferimento, sia quella in cui convogliano le acque del pozzo geotermico. Sarebbe opportuno sentire il parere di Arpa e Città Metropolitana (tematica scarichi idrici) e demanio regionale per eventuali oneri di concessione per scarico in Po.

- TERRE E ROCCE DA SCAVO: abbiamo alcune perplessità sulla coerenza dei volumi di scavo con le quantità riportate sul computo. Il computo riporta informazioni frammentate e di difficile lettura per quanto riguarda le voci di scavo, trasporto, riutilizzo e conferimento a discarica.

MATERIALE DA SCAVO E/O DEMOLIZIONE			
	Quantità	Quantità da riutilizzare	Quantità da avviare a recupero ovvero rifiuto
TRS	8.845,50	100,00	-
Macerie edili	3.510,63	-	100,00
Pavimentazione stradale in conglomerato bituminoso	-	-	-

Cordiali saluti
Donato Fierri

Il 19/06/2023 13:19, MURRU, VINCENZO ha scritto:

buongiorno

la 1a C.d.S. del 27/6 è prevista stessa data e ora della 1a C.d.S. del PAUR del progetto Linea Metro2, programmata da più di un mese, per cui non potrò partecipare personalmente, nè dispongo di personale cui possa delegare la partecipazione.

Vi chiediamo di:

- precisare se la consegna dei pareri sia richiesta entro la data della 1a C.d.S. o entro quale termine
- indicare se vi siano aspetti di competenza per i quali è richiesto ns supporto specialistico

- verificare la mancanza della documentazione acustica; è previsto restauro edificio e nuovi impianti; fra le destinazioni c'è museo, bar, eventi e polifunzionale (?) per cui occorrerebbe VPIA ai sensi art. 23 regol. inquinamento acustico; nel caso vi siano più u.i. adiacenti e possa esservi propagazione strutturale delle emissioni degli impianti occorrerebbe Valutazione Previsionale requisiti acustici passivi edifici" di cui art. 25 regol.;
-

A titolo collaborativo vi suggeriamo di:

- verificare, con il supporto della Divisione Urbanistica, la mancanza della documentazione compatibilità idrogeologica e idraulica, poichè parte dell'edificio e dell'area ricade in Fascia B del PRG-PAI (coincidente con fascia C)
- verificare l'opportunità, sulla base dei doc. di cui al [p.to](#) precedente, di prevedere in progetto opere volte a ridurre il rischio, nonchè la verifica delle condizioni strutturali delle opere di difesa spondale esistenti
- verificare con ufficio bonifiche gli eventuali adempimenti in materia, fra le quali, terre/rocce scavo e scarichi idrici

abbiamo visto che i doc. pft sono condivisi su geoportale in modo singolo, ciò comporta download uno alla volta e l'impiego molto tempo
p.c. Vi chiediamo pc di condividere le cartelle, indifferentemente su geoportale o su drive ?

Vi ringraziamo

Cordiali saluti

Vincenzo Murru

Dirigente di Servizio

Città di Torino

Dipartimento Ambiente e Transizione Ecologica

Divisione Qualità Ambiente

Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali

Via Padova, 29 - 10152 Torino

Tel. +39 011.011.26.544

e-mail: vincenzo.murru@comune.torino.it

e-mail Servizio: adempimentiambientali@comune.torino.it

PEC ambiente@cert.comune.torino.it

sito web: <http://www.comune.torino.it/ambiente/>

Il giorno gio 15 giu 2023 alle ore 08:39 Gestione Tecnica Gruppo, Edifici Comunali <edificicomunaligestionetecnica@comune.torino.it> ha scritto:

Buongiorno, si trasmette la nota pari oggetto inoltrata anche via doqui.

Cordiali saluti

--

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI

Segreteria DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

Via IV Marzo 19 - Torino

Tel. 011.011.24086 - 011.011.33090

Mail: edificicomunaligestionetecnica@comune.torino.it

PEC: divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it

--

DIPARTIMENTO SERVIZI INTERNI

Segreteria DIVISIONE TECNICA PATRIMONIO

[Via IV Marzo 19 - Torino](#)

Tel. 011.011.24086 - 011.011.33090

Mail: edificicomunaligestionetecnica@comune.torino.it

PEC: divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it